



DZIENNIK USTAW

POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 4 czerwca 1962 r.

Nr 31

TRESC:
Poz.:

UMOWA MIĘDZYNARODOWA

- 143 — Międzynarodowa Konwencja o Rybołówstwie na Północno-Zachodnim Atlantyku, sporządzona w Waszyngtonie dnia 8 lutego 1949 r. 253
- 144 — Oświadczenie rządowe z dnia 7 maja 1962 r. w sprawie ratyfikacji przez Polskę Międzynarodowej Konwencji o Rybołówstwie na Północno-Zachodnim Atlantyku, sporządzonej w Waszyngtonie dnia 8 lutego 1949 r. 254

ROZPORZĄDZENIA RADY MINISTRÓW:

- 145 — z dnia 24 maja 1962 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ustalenia stanowisk, kwalifikacji i uposażenia pracowników prezydium rad narodowych 254
- 146 — z dnia 26 maja 1962 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie uposażenia niektórych pracowników służby zdrowia 255

ROZPORZĄDZENIA:

- 147 — Ministra Sprawiedliwości z dnia 12 maja 1962 r. w sprawie ustalenia obszaru właściwości Wydziału Zamiejscowego w Szczekocinach Sadu Powiatowego we Włoszczowie 255
- 148 — Ministrów Handlu Wewnętrznego i Spraw Wewnętrznych z dnia 18 maja 1962 r. w sprawie warunków sprzedaży oraz sposobu ewidencjonowania i magazynowania broni, amunicji i prochu strzelniczego przez uspołecznione przedsiębiorstwa handlowe 255

OBWIESZCZENIE

- 149 — Prezesa Rady Ministrów z dnia 31 maja 1962 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 22 maja 1958 r. w sprawie wykonania ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o popieraniu melioracji wodnych dla potrzeb rolnictwa 257

143

MIĘDZYNARODOWA KONWENCJA O RYBOŁÓWSTWIE NA PÓŁNOCNO-ZACHODNIM ATLANTYKU.

sporządzona w Waszyngtonie dnia 8 lutego 1949 r.

Przekład.

W Imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

RADA PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 8 lutego 1949 r. sporządzona została w Waszyngtonie Międzynarodowa Konwencja o Rybołówstwie na Północno-Zachodnim Atlantyku.

Po zaznajomieniu się z powyższą Konwencją Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadcza, że wymieniona Konwencja jest przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzone pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 19 lipca 1961 r.

L. S.

Przewodniczący Rady Państwa:
A. Zawadzki

Minister Spraw Zagranicznych:
w z. J. Winiewicz

Au Nom de la République Populaire de Pologne

LE CONSEIL D'ETAT
DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE

à tous ceux qui ces Présentes Lettres verront
fait savoir ce qui suit:

Une Convention Internationale sur les pêcheries de l'Atlantique du Nord-Ouest a été faite à Washington le 8 février 1949.

Après avoir vu et examiné ladite Convention le Conseil d'Etat l'a approuvée et approuve en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclare que la Convention susmentionnée est acceptée, ratifiée et confirmée et promet qu'elle sera inviolablement observée.

En Foi de Quoi les Présentes Lettres ont été délivrées, revêtues du Sceau de la République Populaire de Pologne.

Donné à Varsovie, le 19 juillet 1961.

L. S.

Président du Conseil d'Etat:
A. Zawadzki

Ministre des Affaires Etrangères:
w z. J. Winiewicz

(Tekst Konwencji zamieszczono w załączniku do niniejszego numeru).